

# Zmluva na dodanie tovaru

## č. ZL-2013-11/OPIS

Uzatvorená podľa § 409 a nasl. z.č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

### Preambula

Zmluva je výsledkom verejného obstarávania zákazky s nízkou hodnotou na dodanie tovaru „Tonery do tlačiarní“, podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka.

Plnenie tejto zmluvy je financované prostriedkami nenávratných finančných príspevkov, tvorených prostriedkami Európskej únie, Európskeho fondu regionálneho rozvoja, operačného programu Informatizácia spoločnosti a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnutých objednávateľovi na základe Zmluvy o poskytnutí NFP z 20.09.2012 č. Z2111022001301 (ďalej len „zmluvy o NFP“), pre realizáciu aktivity č. 7 „Riadenie projektu“. Účelom plnenia tejto zmluvy je zabezpečenie účelu a riadneho splnenia zmluvy o NFP.

### Zmluvné strany

#### Objednávateľ:

DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska (skratka DEUS)  
Kýčerského 5, 811 05 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Martinom Zbudilom, výkonným riaditeľom  
IČO: 45736359  
DIČ: 2023345962  
Bankové spojenie: 7000454274/8180

#### Dodávateľ:

Ing. Pavol Regina – „REGINA“  
Hattalova 12, 831 00 Bratislava III  
Zastúpený: Ing. Pavol Regina  
IČO: 11636653  
DIČ: 1020228165  
IČ DPH: SK1020228165  
Bankové spojenie: VÚB, č.ú. 387 40-012/0200  
Zápis v Živnostenskom registri Obvodného úradu Pezinok č. 107-14914

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa dodať objednávateľovi originálne tonery do tlačiarní, vrátane ich dodania, podľa nasledujúcej špecifikácie:  
pre farebnú tlačiareň Canon i-SENSYS MF8080Cw tonerové kazety:
  - Canon 716 Black
  - Canon 716 Cyan
  - Canon 716 Magenta
  - Canon 716 Yellowpre čiernobielu tlačiareň Canon iR 2022i toner:
  - Canon C-EXV 14(ďalej len „tovar“)

2. Predpokladaný objem dodávky tovaru je:

- Canon 716 Black – 20 ks
- Canon 716 Cyan – 20 ks
- Canon 716 Magenta – 20 ks
- Canon 716 Yellow – 20 ks
- Canon C-EXV 14 – 50 ks

Tovar sa dodávateľ zaväzuje dodať za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v prílohe č. 1 k tejto zmluve.

3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok objednávateľa prevziať objednaný tovar a za tovar dodaný v súlade s tou zmluvou zaplatiť dodávateľovi dohodnutú cenu podľa Článku IV. tejto zmluvy.
4. Tovar bude dodávateľom dodávaný po častiach, pričom predmet jednotlivých čiastkových dodávok bude objednávateľom špecifikovaný formou samostatných objednávok.
5. Dodávateľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi tovar, ktorý zodpovedá platným štátnym a európskym normám.
6. Objávateľ si vyhradzuje právo na zmenu v množstve odobratého tovaru po dobu trvania tejto zmluvy, a to v tolerancii – (mínus) 20 % z predpokladaného objemu dohodnutého v bode 2. Článku I. tejto zmluvy.

## **Článok II. Miesto dodania tovaru**

Dodávateľ sa zaväzuje tovar dodať a vyložiť ho v mieste dodania tovaru, ktorým je sídlo spoločnosti, prípadne podľa aktuálnych potrieb objednávateľa.

## **Článok III. Lehota a podmienky dodania tovaru**

1. Dodávateľ sa zaväzuje tovar dodávať v množstvách a špecifikácii uvádzaných objednávateľom v čiastkových objednávkach, a to v lehote do 48 hodín od doručenia čiastkovej objednávky dodávateľovi.
2. Po odovzdaní tovaru vystaví dodávateľ dodací list, ktorý objednávateľ potvrdí svojim podpisom. Takto potvrdený dodací list sa stáva podkladom pre vystavenie faktúry a súčasne sa stáva aj súčasťou faktúry.
3. Pre účely plynutia záruky za akosť sa počíta začiatok plynutia lehoty pri každej čiastočnej dodávke zvlášť, a to dňom prevzatia dodávky tovaru objednávateľom.
4. Ak pri dodávke tovaru objednávateľ zistí očividné vady, je povinný toto bez zbytočného odkladu elektronicky alebo faxom nahlásiť dodávateľovi.

## **Článok IV. Cena**

1. Cena za tovar, vrátane jeho dodania do miesta plnenia a vrátane jeho vyloženia v mieste plnenia (predmet zmluvy) je medzi zmluvnými stranami dohodnutá takto:
  - Canon 716 Black: 44,75 Eur bez DPH/ 1 ks
  - Canon 716 Cyan: 41,- Eur bez DPH/ 1 ks
  - Canon 716 Magenta: 41,- Eur bez DPH/ 1 ks
  - Canon 716 Yellow: 41,- Eur bez DPH/ 1 ks
  - Canon C-EXV 14: 38,60 Eur bez DPH/ dvojbalenie (2 x 460 g)príčom táto cena je konečná a je zhodná s ponukou poskytovateľa zo dňa 27.06.2013, ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

2. K cene bude účtovaná DPH v súlade s platnými právnymi predpismi.
3. V cene uvedenej v bode 1. Článku IV. tejto zmluvy sú zahrnuté všetky náklady dodávateľa súvisiace s plnením predmetu zmluvy.
4. Cena podľa bodu 1. Článku IV. tejto zmluvy je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení zákona č. 196/2000 Z. z., vyhlášky MF č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení vyhlášky MF č. 375/1999 Z. z., je konečná a zahŕňa: plnenie v požadovanom rozsahu podľa podmienok uvedených v tejto zmluve a prílohy č. 1 k nej.

#### **Článok V. Platobné podmienky**

1. Objednávateľ zaplatí dodávateľovi za tovar skutočne dodaný podľa tejto zmluvy cenu dohodnutú v Článku IV. tejto zmluvy bezhotovostne – bankovým prevodom na účet dodávateľa, na základe faktúr vystavených dodávateľom vždy po poskytnutí plnenia na základe tejto zmluvy – t.j. vždy po dodaní tovaru, ktorý objednávateľ objednal v čiastkovej objednávke podľa bodu 1. Článok III. tejto zmluvy; faktúry budú mať splatnosť 30 dní od ich doručenia objednávatel'ovi. Objednávateľ na úhradu faktúr neposkytuje preddavky.
2. Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu, musí byť doručená objednávatel'ovi v štyroch vyhotoveniach a jej súčasťou musí byť množstvo a špecifikácia dodaného tovaru a dodací list podľa bodu 2, Článku III. tejto zmluvy, potvrdený dodávateľom a povereným zástupcom objednávatel'a.
3. V prípade, že faktúra nemá náležitosti dojednané v tejto zmluve (bod 2. tohto článku), je objednávatel' oprávnený faktúru vrátiť dodávateľovi na doplnenie, resp. prepracovanie. V takomto prípade objednávatel' nie je v omeškaní s platením a lehota na plnenie objednávatel'ovi plynie až po doručení úplnej a formálne správnej faktúry obsahujúcej náležitosti podľa bodu 2. Článku. V. tejto zmluvy.

#### **Článok VI. Doba platnosti zmluvy**

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do 09/2015, alebo do vyčerpania finančného limitu objednávatel'a a predpokladaného objemu tovaru v súlade s vykonaným verejným obstaraním, a to podľa toho, čo nastane skôr.

#### **Článok VII. Zmluvné pokuty**

1. V prípade, ak dodávateľ bude v omeškaní s plnením svojho záväzku podľa tejto zmluvy, uhradí objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny uvedenej v Článku IV. tejto zmluvy za každý deň omeškania, pokiaľ sa v konkrétnom prípade zmluvné strany nedohodnú inak. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa prechádzajúcej vety nie je dotknuté právo objednávatel'a požadovať náhradu spôsobenej škody.
2. Omeškanie dodávateľa s plnením svojho záväzku podľa tejto zmluvy sa pokladá za závažné porušenie tejto zmluvy a zakladá právo objednávatel'a odstúpiť od tejto zmluvy.
3. V prípade omeškania objednávatel'a s úhradou faktúry zhotoviteľa viac ako 60 dní odo dňa splatnosti, je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávatel'a úrok z omeškania určený všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluvné strany budú od svojej zodpovednosti za oneskorenie splnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy oslobodení, pokiaľ pri ich plnení vznikla prekážka účinkom vyššej moci, resp. z dôvodu konania/ nekonania druhej zmluvnej strany.

## VIII.

### Záruka za akosť a zodpovednosť za vady

1. Dodávateľ poskytne na dodaný tovar záruku za akosť, v rovnakej dĺžke, ako na dodaný tovar poskytuje výrobca dodaného tovaru. O začiatku plynutia záručnej lehoty platia ustanovenia bodu 4. Článku III. tejto zmluvy.
2. Dodávateľ počas trvania záruky zodpovedá objednávateľovi za všetky dohodnuté vlastnosti predmetu zmluvy (tovaru) za to, že tovar bude dodaný v dohodnutom množstve, akosti a že si tieto vlastnosti počas celej doby záruky zachová.
3. Objednávateľ je povinný písomne oznámiť dodávateľovi vady predmetu zmluvy (tovaru) bez zbytočného dokladu po ich zistení, najneskoršie do uplynutia záručnej doby.
4. Nároky objednávateľa z väd tovaru:
  - a) požadovať odstránenie väd dodaním náhradného bezvadného tovaru výmenou za vadný tovar, dodanie chýbajúceho tovaru
  - b) požadovať primeranú zľavu z ceny tovaru
  - c) odstúpiť od zmluvy
5. Pre postup pri reklamácií väd tovaru platia príslušné ustanovenia obchodného zákonníka a platných právnych predpisov.

## IX.

### Záverečné ustanovenia

1. Meniť alebo doplňovať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán
2. Dodávateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditov súvisiaceho s predmetom zmluvy uvedeným v Článku I. tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku Z2111022001301, uzatvorenej medzi DEUS a Ministerstvom financií SR na financovanie Projektu „Dátové centrum obcí a miest“ (ďalej len „Zmluva o NFP“), a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 VZP tvoriacich Prílohu č. 1 k Zmluve o NFP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Poskytovateľ bol so znením článku 12 VZP tvoriacich prílohu č. 1 k Zmluve o NFP oboznámený, čo potvrdzuje svojím podpisom na tejto listine.
3. Riešenie prípadných sporov bude prebiehať v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vypracovaná v piatich vyhotoveniach, ktoré majú charakter originálu. Objednávateľ obdrží štyri exempláre a dodávateľ obdrží jedno vyhotovenie zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou ako aj právne vzťahy z nej dovodené sa budú v celom rozsahu riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Dodávateľ sa zaväzuje pri plnení zmluvy dodržiavať platné a účinné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky ako aj právne akty Európskej únie (ďalej „EÚ“) v oblasti Štrukturálnych fondov EÚ.
7. Zmluva sa stáva platnou dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
8. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:
  - č. 1: Výzva – zákazka s nízkou hodnotou zo dňa 20.06.2013
  - č. 2: Ponuka dodávateľa zo dňa 27.06.2013

V Bratislave dňa .....

Objednávateľ:

Dodávateľ:



Sprostredkovateľský orgán OPIS



Riadiaci orgán OPIS



Európska únia



TVORÍME VEDOMOSTNÚ SPOLOČNOSŤ  
Európsky fond regionálneho rozvoja

Dňa 20.06.2013

## VÝZVA

### Zákazka s nízkou hodnotou

podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na dodanie tovaru:

„Tonery do tlačiarní“

#### 1. Identifikácia osoby podľa § 7 Zákona č. 25/2006 Z.z.:

Názov: **DEUS - DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska**

Sídlo: Kýčerského 5, 811 05 Bratislava

IČO: 45 736 359

DIČ: 2023345962

Telefón: 0911 411 320

Kontaktná osoba: Mgr. Jana Balážová

e-mail: janka.balazova@zdruzenie.deus.sk

#### 2. Typ zmluvy:

Zmluva na dodanie tovaru v zmysle § 409 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

#### 3. Miesto dodania predmetu zákazky:

DEUS - DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska

Kýčerského 5

811 05 Bratislava

#### 4. Podrobný opis predmetu zákazky a jeho rozsah:

Predmetom zadania zákazky sú originálne (nie repasované) tonery do tlačiarní, vrátane ich dodania, podľa nasledujúcej špecifikácie:

##### 1. pre farebnú tlačiareň Canon i-SENSYS MF8080Cw:

- Canon 716 Black
- Canon 716 Cyan
- Canon 716 Magenta
- Canon 716 Yellow

##### 2. pre čiernobielu tlačiareň Canon iR 2022i:

- Canon C-EXV 14



TVORÍME VEDOMOSTNÚ SPOLOČNOSŤ  
Európsky fond regionálneho rozvoja

Predpokladaný objem predmetu zákazky je:

- Canon 716 Black – **20 ks** (1 ks = cca 2000 – 2300 kópií)
- Canon 716 Cyan – **20 ks** (1 ks = cca 1500 kópií)
- Canon 716 Magenta – **20 ks** (1 ks = cca 1500 kópií)
- Canon 716 Yellow – **20 ks** (1 ks = cca 1500 kópií)
- Canon C-EXV 14 – **50 ks** (príp. 25 dvojbalení, pričom 1 toner = cca 8000 - 8300 kópií)

#### 5. Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný kód:

30125110-5 Toner do laserových tlačiarní/faxových prístrojov

30125120-8 Toner do fotokopírovacích strojov

#### 6. Možnosť rozdelenia cenovej ponuky:

Nie je možné cenovú ponuku rozdeliť.

#### 7. Variantné riešenie:

Variantné riešenia sa nepripúšťajú.

#### 8. Predpokladaná hodnota zákazky:

4417,- EUR bez DPH

#### 9. Lehota na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky:

Do 30.09.2015

#### 10. Jazyk

Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku. Predmet zákazky bude zrealizovaný tiež v slovenskom jazyku.

#### 11. Termín, miesto predloženia a lehota viazanosti cenových ponúk:

Ponuky je potrebné predložiť najneskôr dňa 27.06.2013 do 15.00 hod. e-mailom na e-mailovú adresu uvedenú v bode 1. tejto výzvy, alebo osobne na adresu sídla uvedenú v tom istom bode tejto výzvy.

Uchádzač je svojou ponukou viazaný do 31.08.2013.

#### 12. Cena

Cenová ponuka bude obsahovať cenu za celý predpokladaný objem zákazky uvedený v bode 4. tejto výzvy v EUR bez DPH, cenu v EUR vrátane DPH a informáciu, či je uchádzač platiteľom DPH.



Sprostredkovateľský orgán OPIS



Riadiaci orgán OPIS



Európska únia



TVORÍME VEDOMOSTNÚ SPOLOČNOSŤ

Európsky fond regionálneho rozvoja

Cena bude uvedená aj v štruktúre:

- cena v EUR bez DPH za 1 ks/ Canon 716 Black
- cena v EUR bez DPH za 1 ks/ Canon 716 Cyan
- cena v EUR bez DPH za 1 ks/ Canon 716 Magenta
- cena v EUR bez DPH za 1 ks/ Canon 716 Yellow
- cena v EUR bez DPH za 1 ks/ Canon C-EXV 14 (alebo cena v EUR za 1 dvojbalenie –v ponuke špecifikovať)

### 13. Návrh zmluvy

Návrh zmluvy bude osoba podľa § 7 zákona č. 25/2006 Z.z. požadovať len od úspešného uchádzača.

### 14. Podmienky financovania:

Dodávateľovi sa neposkytne preddavok. Lehota splatnosti faktúr je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia.

### 15. Požadované doklady:

Uchádzač musí predložiť Doklad o oprávnení dodávať tovar. Uchádzač môže predložiť aj neoverenú kópiu dokladu. Originál alebo úradne overená kópia bude požadovaná iba od úspešného uchádzača.

### 16. Kritériá na hodnotenie ponúk:

Najnižšia cena celkom v EUR.

**Ing. Martin Zbudila v. r.**  
**DEUS - DataCentrum elektronizácie**  
**územnej samosprávy Slovenska**

Výkonný riaditeľ a splnomocnený  
zástupca na základe poverenia  
štatutárneho orgánu



Hattalova 12  
831 03 Bratislava

Telefóny:  
00421-2-4445 2012  
00421-2-4445 2110  
00421-2-4425 0877

E-mail: [regina@regina.sk](mailto:regina@regina.sk)  
[www.regina.sk](http://www.regina.sk)

DEUS

Kýčerského 5

811 05 Bratislava

**VEC: Cenová ponuka – tonery**

Na základe Vašej požiadavky Vám zasielame cenovú ponuku na tonery podľa dolu uvedeného zoznamu. Ponúknuté tonery sú originály. Na doplnenie ponuky uvádzam, že splatnosť budúcich faktúr je 30 dní. Zároveň prehlasujem, že sme platcami DPH. V prílohe mailu prikladám živnostenský list.

názov toneru	Množstvo	Cena bez DPH		Cena s DPH	
		za MJ	Spolu €	za MJ	Spolu €
Canon 716 black	20	44,7500	895,00 €	53,7000	1 074,00 €
Canon 716 cyan	20	41,0000	820,00 €	49,2000	984,00 €
Canon 716 magenta	20	41,0000	820,00 €	49,2000	984,00 €
Canon 716 yellow	20	41,0000	820,00 €	49,2000	984,00 €
Canon C-EXV 14 dvojbalenie	25	38,6000	965,00 €	46,3200	1 158,00 €
<b>SPOLU</b>			4 320,00 €		5 184,00 €

Bratislava, 27.6.2013

